



# ケンブリッジローラー

マキシロール 530/630/760/830

ミニマックス 450/530/630



**MAXIROLL**  
Series

**MINIMAX**  
Series







## ヨーロッパNo.1ケンブリッジローラーメーカー

デンマークに拠点を置くDAL-BO社は60年以上一貫して土関連作業機を専門に生産し続ける老舗メーカーです。特にケンブリッジローラーは既に10,000本以上の販売実績を誇り、ヨーロッパではトップシェアを維持し、ロシア、アメリカ、アフリカなど全世界で愛用されております。

日本におきましても輸入総台数No.1、つまりトップシェアを誇っております。その品質と堅牢性から長期にわたりご愛用されております。

## なぜケンブリッジローラーが必要なのか

大昔から先人たちの知恵と経験で培われてきた作物の育成を促し、より大きな収量を得るための必要不可欠な工程です。

### ●生長抑制効果

昔から言う麦踏み効果です。茎葉に刺激を与えることで、植物ホルモンである体内エチレンが増加し、小麦などのイネ科草、マメ科草では茎葉伸長の抑制を行い、過繁茂による徒長、倒伏防止、より強い作物を育てます。

### ●鎮圧効果

播種前：ロータリーやハローなどで膨軟化した圃場を締めることでより正確で均一な播種深度が得られます。  
播種後：種子の周りの土壌の乾燥を防ぎ、発芽に最適な環境をもたらします。

### ●整地効果

圃場表層土の流出を防ぎ、より均一な乾燥を促進。大小のリングローラーが適度に砕土、鎮圧を行い、圃場の起伏に合わせて整地を行います。

# MINIMAX Series



Compact hydraulic rollers with working widths from 4.5 to 6.3m

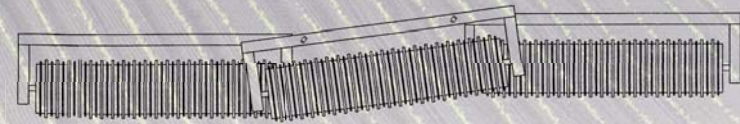
450cm  
530cm  
630cm

## ミニマックス

スプリング式重量配分



ダルボ社のケンブリッジローラーは全て油圧折畳式となっており、非常にコンパクトな搬送幅を実現、安心して移動できます。



油圧操作によりキャビン内から全ての操作が可能です。ダルボ独自のDUOFLEX-Systemにより各ローラーセクションが独立して作動します。これにより全作業幅にわたり、困難な条件下でも最適な地表接地を実現します。

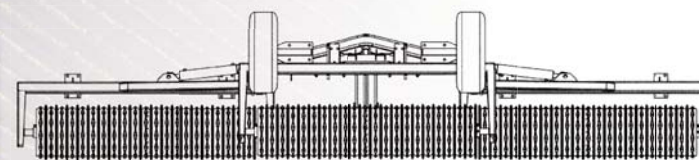
# MAXIROLL Series



530cm  
630cm  
760cm  
830cm

New hydraulic roller designed for Crackerboard mounting Working widths from 5.3 to 8.3m

## マキシロール 油圧式重量配分



33.3% 33.3% 33.3%

より堅牢なフレーム、ダルボ社独自の油圧式重量配分によりどのような斜面においてもその重量を常に均等に配分し、鎮圧させることを実現。このことにより均一な収量を確保することができます。さらに効率を求めることが可能なクラッカーボードを装着できるのもこのマキシロールだけです。

## ケンブリッジリングの威力



### 50cm ケンブリッジリング

もっとも人気の高いリングです。発芽作物や牧草地のローラーがけに最適。狭い歯のついたリングが表土を空気にさらし、ゆるやかにカーブのついた幅広のリングが鎮圧致します。土が付着しても異なるリングが独自に回転するため、自動的にはがれる仕組みとなっております。



### 55,60cm ケンブリッジリング

大きな直径とその重量のためより効果のある鎮圧効果が得られます。より高い効果を求めるプロ農家様に支持を頂いております。

## クラッカーボードの威力 ~投資する価値あり!~



頑丈なスプリングタインが振動し、砕土、均平します。

ヨーロッパではプラウ耕後の圃場を使用することでその後のパワーハロー作業を省略し、大きなコスト削減を得られることからクラッカーボードの装着率が非常に高くなっております。

### ●サイズにより必要馬力がアップします。

530cm : +30~50hp  
630cm : +35~60hp  
760cm : +45~75hp等

### ●調整は油圧操作でキャビン内から可能です。



## ミニマックス スプリング式重量配分

型式	作業幅	ローラー径	搬送幅	全長	重量	適応トラクター
MINIMAX 450-50	450cm	50cm	230cm	314cm	2,190kg	70-90PS
MINIMAX 530-50	530cm		250cm	367cm	2,675kg	80-110PS
MINIMAX 630-50	630cm			417cm	2,995kg	90-120PS

## マキシロール 油圧式重量配分

型式	作業幅	ローラー径	搬送幅	全長	重量	適応トラクター
MAXIROLL 530-50	530cm	50cm	250cm	413cm	2,775kg	80-110PS
MAXIROLL 530-55		55cm			3,205kg	
MAXIROLL 530-60		60cm			3,855kg	
MAXIROLL 630-50	630cm	50cm	250cm	463cm	3,460kg	90-120PS
MAXIROLL 630-55		55cm			4,050kg	
MAXIROLL 630-60		60cm			4,605kg	
MAXIROLL 760-50	760cm	50cm	250cm	558cm	4,185kg	105-140PS
MAXIROLL 760-55		55cm			4,935kg	
MAXIROLL 760-60		60cm			5,595kg	
MAXIROLL 830-50	830cm	50cm	250cm	558cm	4,450kg	115-150PS
MAXIROLL 830-55		55cm			5,210kg	

## オプション



●クラッカーボード



●油圧式ジャッキ



●ストーンボックス  
(マキシロール530  
には取付不可)



### 農作業安全のワンポイント〈取扱説明書の熟読を〉

操作ミスは作業効率を悪くするばかりでなく、事故にもつながりかねません。機械の性能を最大限に発揮させ、安全な作業を行うために、トラクターや作業機に貼付されている安全ラベルや取扱説明書をよく読み、正しい取扱いを心掛けましょう。



**日本ニューホランド株式会社**

お問い合わせ

### 交通安全宣言

日本ニューホランドの社員は、交通事故や違反で皆様にご迷惑をおかけしないためにも、社速度を厳守します。また、運転中の携帯電話の使用を控させていただきます。

ホームページ <http://www.nh-hft.co.jp/>

新商品情報や中古情報などお役に立つコンテンツが満載

お客様相談室 フリーダイヤル ☎0120-43-2151

月曜～金曜(祝祭日除く) 9:00～12:00 13:00～17:00

このカタログに使用されている写真は海外仕様のため、日本仕様とは一部異なる場合があります。



安心を、未来へつなぐ食料自給率1%アップ運動  
**FOOD ACTION NIPPON**

日本ニューホランドはFOOD ACTION NIPPONの推進パートナーです。

品番:201804HA(300)